

No publicado
No citar sin permiso
(Melaina.Spitzer@gmail.com)

Transformación de conflictos y reconciliación en el conflicto armado colombiano

**Un estudio de caso de la
Asociación de Trabajadores y Campesinos del Carare (ATCC)**



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

Melaina Audrey Spitzer
(Supervisor: Dr. Pedro Valenzuela)
Maestría en Relaciones Internacionales
Facultad de Ciencias Sociales, Universidad del Salvador
Buenos Aires, Argentina, junio de 2015

Resumen

Este estudio explora las estrategias y las prácticas utilizadas en la transformación del conflicto armado colombiano, en el ámbito local. En el contexto de un conflicto armado prolongado y a la luz de las conversaciones de paz actuales entre el gobierno colombiano y las FARC, esta investigación busca descubrir qué podemos aprender de una experiencia de transformación de conflictos, que podría ser aplicada a una mayor consolidación de la paz con justicia en Colombia. En el marco de la teoría de la transformación de conflictos, este trabajo presenta el estudio de caso de la Asociación de Trabajadores y Campesinos del Carare (ATCC) en la región del Magdalena Medio, Provincia de Santander, Colombia. La ATCC ganó el Premio Nobel Alternativo de la Paz, por sus esfuerzos en construcción de paz y han practicado el diálogo y la mediación con los actores armados por más de 25 años. Este análisis busca descubrir por qué la Asociación ha sido capaz, en gran parte, de mantener una zona de paz en su territorio. Para iniciar, este escrito examina el desarrollo de la ATCC en el contexto histórico del conflicto armado y de los esfuerzos para la consolidación de la paz en Colombia. A continuación, estudia la filosofía de la ATCC, sus prácticas, los impactos, resultados y barreras para la transformación de conflictos y la reconciliación. En él se identifican las mejores prácticas, lecciones aprendidas, y recomendaciones para hacer frente a las amenazas y los desafíos emergentes en la actual Colombia. Estas recomendaciones toman en cuenta los intereses cruzados y las funciones desempeñadas por las industrias extractivas, los actores armados, y las agendas de la justicia transicional, el desarme, la desmovilización, honra los derechos de las víctimas y la reparación.

**COLOMBIA – PROCESO DE PAZ – TRANSFORMACIÓN DE CONFLICTOS –
RECONCILIACIÓN – DIÁLOGO – CONFLICTO ARMADO – ATCC – JUSTICIA
TRANSICIONAL – DESMOVILIZACIÓN – DESARME – CONFLICTO POR RECURSOS –
MAGDALENA MEDIO – FARC – PARAMILITARISMO – DERECHOS DE LAS VICTIMAS –
REPARACIONES – JUSTICIA RESTAURATIVA – JUSTICIA RESTRIBUTIVA.**

Dedicatoria

Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecer a todos los que hicieron posible este trabajo.

Quiero dar las gracias a Rotary International, RI Distrito 7930, y todos los rotarios que conocí en todo el mundo, por la oportunidad de profundizar en mi aprendizaje como Becaria Pro Paz de Rotary. En especial por el apoyo recibido de Carol, Bob, Terri, Keith, y Julia, su fe en mí hizo la diferencia.

Agradezco a mis colegas y amigos en Buenos Aires que me acompañaron en este viaje. Un agradecimiento especial a Rosi, Duncan, Sebastián, Carolina, Erica, y Aryeh: su ayuda ha sido muy valiosa.

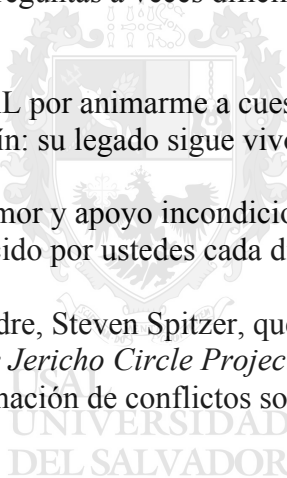
Pedro, gracias por su paciencia, comprensión y apoyo desde lejos y en el terreno, en Colombia.

Para la ATCC y residentes del pueblo colombiano La India, por darme la bienvenida a la comunidad con los brazos abiertos y permitir hacerles preguntas a veces difíciles de responder. Ha sido un honor para mí aprender de ustedes.

A mis profesores y directores en la USAL por animarme a cuestionar lo que creo que sé. Un agradecimiento especial a Mirta, y Martín: su legado sigue vivo en nosotros.

Para mi familia y amigos queridos: su amor y apoyo incondicional me ha dado energía para continuar enfrentando los desafíos y estoy agradecido por ustedes cada día.

Me gustaría dedicar este trabajo a mi padre, Steven Spitzer, que me ha demostrado a través de su trabajo en las prisiones con su organización *The Jericho Circle Project* y su viaje personal, que el perdón, la reconciliación, la curación y la transformación de conflictos son posibles, y están más cerca de lo que pensamos.



Índice de Contenidos

Capítulo 1. INTRODUCCIÓN CONTEXTO HISTÓRICO.....	6
1.1 Objetivo y problema central.....	7
1.2 Estructura de la tesis e hipótesis inicial.....	9
1.3 El conflicto armado colombiano y las iniciativas de paz.....	10
1.3.1 Las iniciativas de paz.....	11
1.3.2 Las conversaciones de un nuevo proceso de paz.....	13
1.3.3 Opinión pública.....	16
1.3.4 Referéndum, plebiscito, o consulta?.....	17
1.4 La ATCC en contexto: una breve historia de la violencia y los esfuerzos de construcción de paz.....	19
1.4.1 La emergencia de la ATCC.....	20
1.4.2 La crisis: 1991.....	21
1.4.3 Transición de letargo a fortalecimiento.....	21
Capítulo 2: TRANSFORMACIÓN DEL CONFLICTO Y RECONCILIACIÓN: Desde la teoría hasta la práctica.....	24
2.1 Marcos conceptuales y teóricos.....	24
2.2 La teoría de la transformación de conflictos.....	26
2.3 Procesos de diálogo transformador.....	27
2.4 Una nota sobre la metodología.....	29
Capítulo 3. EN BUSCA DE UNA PAZ INTEGRAL: La estrategia de transformación del conflicto de la ATCC.....	32
3.1 El concepto de la paz de la ATCC.....	32
3.2 Diálogo: Estrategia en acción.....	34
3.2.1 Los tres componentes para un diálogo exitoso.....	35
3.2.2 Género en procesos de diálogo.....	36
3.2.3 Las cuatro tácticas para diálogo de la ATCC.....	37
3.3 La ATCC y la reconciliación: una batalla cuesta arriba.....	40
3.3.1 Las cuatro componentes de la reconciliación.....	40
3.3.2 La filosofía de la ATCC y los elementos de la reconciliación.....	42
3.3.3 La reconciliación en la práctica.....	43
3.3.4 Contexto Nacional: legislación para la reconciliación y la desmovilización.....	44
3.3.5 El programa piloto de reconciliación de la CRNN con la ATCC.....	45
3.3.6 La estrategia independiente de reconciliación de la ATCC.....	49
3.3.7 Desafíos adicionales a la reconciliación.....	51
Capítulo 4: NUEVAS AMENAZAS, NUEVAS SOLUCIONES: Recomendaciones para la transformación del conflicto y la justicia en Colombia.....	54
4.1 La maldición de los recursos.....	54
4.2 Las multinacionales y el conflicto armado en Colombia.....	56
4.3 Impactos en el Magdalena Medio.....	56

4.4	Una dinámica mortal.....	57
4.5	Conclusiones.....	60
4.5.1	Evaluación de la hipótesis 1: Transformación del conflicto.....	61
4.5.2	Evaluación de la hipótesis 2: Reconciliación.....	63
4.6	Recomendaciones posteriores para la justicia y la reconciliación	64
4.6.1	La ilusoria balanza entre paz y justicia en sociedades transicionales	64
4.6.2	Transformación del conflicto y el espectro de justicia.....	66
4.6.3	Un paso adelante para Colombia: Justicia, reintegración y reconciliación	70
4.6.4	El desafío de la reintegración.....	71
5. APÉNDICES		
5.1	Bibliografía.....	74
5.2	Apéndice A: Mapas.....	81
5.2.1	Proyectos de minería y energía en Magdalena Medio.....	81
5.2.2	Proyectos mineros-energéticos y de infraestructura en el Magdalena Medio.....	82
5.2.3	Expulsión forzada en Magdalena Medio, 1996-2006.....	83
5.3	Apéndice B: Figuras.....	84
5.3.1	Las cuatro fases de extracción de recursos y conflicto.....	84
5.3.2	La Resolución y la transformación de los conflictos	84
5.3.3	Miradas técnicas y transformativas de la construcción de paz.....	85
5.3.4	Indicadores de la justicia restaurativa.....	86
5.3.5	La justicia retributiva versus la justicia restaurativa.....	87
5.3.6	Los cuatro niveles de la reconciliación.....	88
Apéndice C: Guía de entrevista semi-estructurada: Investigación de campo en La India		89

CAPÍTULO I INTRODUCCIÓN Y CONTEXTO HISTÓRICO

La sede principal de la Asociación de Trabajadores Campesinos del Carare (ATCC) está situada en la ribera del río Carare en una población conocida como La India, en la región del Magdalena Medio, departamento de Santander, Colombia. De lo que uno podría no darse cuenta a primera vista es que La India está situada en medio de una zona de Guerra: los grupos armados, incluyendo las FARC y fuerzas Paramilitares y Militares, están presentes en su territorio. Más allá de los límites del territorio de la ATCC, las bombas, secuestros, masacres y desplazamientos son aún frecuentes en Colombia. Entonces: cómo ha logrado esta comunidad campesina crear esta zona de paz relativa en un territorio de 100,000 hectáreas?

Todo comenzó en 1987 cuando la violencia en el Carare había alcanzado niveles devastadores: Entre 1977 y 1987 un estimado de 500 de los 7000 residentes de La India fueron asesinados (Valenzuela 2010, Hernández 2004: 292, 313). El río Carare se teñía de sangre, ya que los grupos armados desechaban los cuerpos en sus aguas poco profundas. La violencia se incrementó en la segunda mitad del siglo XX con varias olas de intervención violenta por parte de los actores armados, incluyendo el ELN (Ejército de Liberación Nacional), Las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia), y finalmente los Paramilitares (también conocidos en la región como “autodefensas” o “MAS”). (Valenzuela 2010: 4)

Para mayo de 1987, la violencia en el Carare había alcanzado su pico. El ejército citó a una reunión con la comunidad campesina y le presentó cuatro opciones: unirse al ejército, unirse a la guerrilla, huir de la región o morir. (Sanz de Santamaría 1990, Hernández 2004). En respuesta a este ultimátum, Josué Vargas, quien más tarde se convertiría en el presidente de la ATCC, se puso de pie y declaró que ellos no estaban interesados en ninguna de las cuatro opciones. Él insistió, “Nosotros hemos encontrado nuestra propia solución” (García 1996 en Valenzuela 2010). Esa solución, que la comunidad decidió, sería la resistencia no violenta en busca del “derecho a la vida, la paz y el trabajo.” (ATCC 2013)

La estrategia para lograrlo sería un diálogo directo, permanente y transparente con cada uno de los actores armados, quienes no serían considerados enemigos. Con el interés de preservar el proceso de paz

no habría ninguna acusación pública de los crímenes cometidos por los actores armados y se les permitiría atravesar el territorio campesino mientras no intervinieran de ninguna manera en la vida de los civiles. Los campesinos estipularon que ni un civil más sería asesinado en su territorio, y extraordinariamente, la guerrilla y el ejército accedieron a sus demandas. Con el compromiso solemne de, “morir antes que matar,” nació la Asociación de Trabajadores Campesinos del Carare (ATCC). (García 2009: 60)

1.1 Objetivo y problema central

En el contexto de un prolongado conflicto armado que ha perdurado por más de cincuenta años, (CHCV 2015: 12) Colombia se ha transformado en un laboratorio de prueba para estrategias de resistencia civil, construcción de paz y mediación y transformación del conflicto. La mayoría de estas estrategias no violentas han sido implementadas de abajo hacia arriba, generadas por la población civil, sin embargo, muchos de los involucrados en resistencia no-violenta han sufrido considerablemente por sus esfuerzos. Las masacres y el desplazamiento forzado se han convertido en la norma en Colombia. Según datos de 2013, entre 3.6 y 5.2 millones de colombianos están desplazados internamente. (UNHCR y Centro de Monitoreo de Desplazamiento Interno 2013). Es por esto que la experiencia de la ATCC sobresale frente a un contexto de violencia. Aunque la Asociación ha sufrido momentos oscuros durante su historia de 25 años, incluyendo el asesinato de tres de sus líderes, la ATCC ha tenido éxito en mantener una zona de paz a lo largo de su territorio, asegurando la seguridad y el derecho a la vida de los ciudadanos dentro de sus límites hasta por un periodo de doce años. Estos éxitos han recibido reconocimiento mundial: en 1990 la ATCC recibió el Premio Nobel Alternativo de Paz por su trabajo en la construcción de paz. Las cuestiones apremiantes tanto para los académicos como para los promovedores de paz son: ¿Por qué el pedido de la no-violencia de la ATCC ha sido mayormente respetados por los actores armados? ¿Cómo ha logrado la ATCC mantener la paz (aunque imperfecta) al interior de su territorio y cuáles son las implicaciones de este logro para la transformación del prolongado conflicto armado en Colombia y en otras partes del mundo? ¿Qué rol juegan las estrategias de reconciliación y diálogo de la ATCC en la transformación del conflicto?

La experiencia de la ATCC ha inspirado muchos estudios y artículos centrados principalmente alrededor de dos temas: 1) La historia de la fundación y el desarrollo de la organización y 2) La filosofía y la estrategia de construcción de paz de la Asociación. Desafortunadamente, a la fecha, hay muy poco

análisis explícitamente sobre la perspectiva de transformación del conflicto que brinda la ATCC. Estudios previos se han enfocado en el núcleo de los valores de la organización y su progreso histórico, pero se han quedado cortos al momento de explicar por qué la experiencia ha sido particularmente exitosa en transformar pacíficamente el conflicto en el nivel local, y qué lecciones pueden ser obtenidas de la experiencia de la ATCC que puedan ser aplicadas en otras comunidades que enfrentan la violencia continua en Colombia. Esta investigación busca analizar el caso de la ATCC y establecer qué puede aportar esta experiencia a la solución del conflicto colombiano. La pregunta central que este estudio pretende responder es: ***¿Cómo ha contribuido la experiencia de diálogo y reconciliación de la ATCC a la transformación del conflicto armado colombiano en el nivel local?*** El objetivo central de esta investigación va, por lo tanto, a analizar y evaluar la experiencia de diálogo y reconciliación de la ATCC dentro del contexto del conflicto colombiano, desde una perspectiva de transformación de conflictos.

Para poder responder a las preguntas mayores de cómo y por qué la ATCC está contribuyendo a la transformación del conflicto armado colombiano a través del diálogo y la reconciliación, debemos examinar varias preguntas específicas. Primero, ¿Cuáles son los principios, filosofía y visión de la organización para el cambio dentro del conflicto armado colombiano? ¿Cómo y en qué contexto fueron elaborados? Segundo, ¿Cómo fue la visión de la ATCC luego transformada en estrategias de diálogo y reconciliación con los actores armados en Colombia? ¿Cómo encajan estas estrategias dentro del marco de las relaciones internacionales de transformación del conflicto, construcción de paz, derechos y justicia? Tercero, ¿Cómo han funcionado en la práctica las estrategias de la ATCC y cuáles han sido los resultados de las experiencias de diálogo y reconciliación de la Asociación? Por último, ¿Cuáles son los retos actuales y conflictos emergentes en Colombia y como los está direccionando la ATCC? ¿Qué lecciones pueden ser obtenidas de esta experiencia que puedan ser útiles en otras comunidades colombianas o en otros conflictos prolongados?

1.2 Estructura de la tesis e hipótesis inicial

La respuesta a estas cuestiones urgentes se pueden encontrar en los capítulos siguientes. En este primer capítulo exploraremos el conflicto armado y algunas de las iniciativas que buscan la paz en

Colombia, al igual que el contexto local en el cual la ATCC entró en vigor. Aquí observamos cómo la Asociación se desarrolló a través del tiempo, con el fin de orientar al lector sobre la historia compleja y las circunstancias bajo las cuales la ATCC opera. El segundo capítulo establece el marco teórico y el marco conceptual para el diálogo, la transformación del conflicto, y la reconciliación. El tercer capítulo se enfoca en las estrategias de diálogo, transformación del conflicto y reconciliación de la ATCC. Aquí se examinará la filosofía, la práctica, los impactos, los resultados y las barreras existentes para la transformación del conflicto. Finalmente, en el cuarto capítulo 4, se identificarán las mejores prácticas y lecciones aprendidas, estableciendo algunas recomendaciones para enfrentar amenazas emergentes y retos actuales, en Colombia .

A lo largo del texto se descubrirá la forma en la cual la filosofía no violenta de la ATCC, al igual que su estrategia y práctica de diálogo, han contribuido significativamente a la transformación del conflicto armado dentro de su territorio. A pesar de que los campesinos del Carare no fueron entrenados en transformación de conflictos, muchos de sus éxitos pueden atribuirse a la implementación de procesos consistentes con una metodología de transformación de conflictos, caracterizada por lo siguiente: a) La voluntad de la Asociación para tomar riesgos significativos para defender el derecho a la vida y exigir la no violencia dentro de sus dominios; b) la habilidad de sus líderes y miembros para mostrar respeto hacia los actores armados, al tiempo que expresan desacuerdo con su posición y sus acciones; c) La capacidad de sus miembros de visualizar y desarrollar una red de relaciones con actores que típicamente serían considerados enemigos; y d) el compromiso constante y de largo plazo de dialogar con actores armados. Además, la decisión de la Asociación de aliarse con otras treinta organizaciones de la sociedad civil comprometidas con la construcción de paz por medio de la *Red Iniciativas de Paz Basadas en la Comunidad* puede ayudar a la ATCC a compartir las mejores prácticas de transformación del conflicto a nivel nacional. Los detalles de estas estrategias y procesos serán aclarados en las siguientes páginas, en el entendido de que compartir las mejores prácticas en transformación de conflictos es vital para avanzar en este tema.

Con respecto a la reconciliación, a primera vista, el progreso de la ATCC parece un poco más limitado. Lo anterior, obedece a un número de factores internos y externos. Entre los factores externos que inhiben la reconciliación estarían a) El proceso de desmovilización de paramilitares propiciado por un acuerdo con el gobierno, el cual trajo a una población de antiguos paramilitares al territorio de la ATCC, pero no incluyó un plan significativo de reconciliación entre víctimas y victimarios; b) La

ausencia de un apoyo financiero e institucional para servicios psicológicos o de mediación dentro de la población desplazada de la ATCC; y c) el hecho que el conflicto armado colombiano continúa, inhibiendo la reconciliación, dado que los crímenes siguen siendo perpetrados.

A pesar de estos retos, la ATCC ha participado en algunos aislados procesos de reconciliación en los cuales los actores desmovilizados (especialmente de la guerrilla) han confrontado a la comunidad, compartido la verdad sobre los crímenes cometidos y pedido perdón a las víctimas y los miembros de la comunidad. Adicionalmente, la organización mantiene una filosofía y postura clara frente a la reconciliación. Como se observará en el tercer capítulo, los resultados de este enfoque de reconciliación han contribuido positivamente al proceso de reconciliación al interior del territorio de la ATCC, y han, por lo menos, permitido una coexistencia pacífica y la reintegración de actores desmovilizados en algunos casos aislados, que no habría sido posible sin el diálogo mediado por los líderes de la ATCC.

1.3 El conflicto armado colombiano y las iniciativas de paz

A fin de comprender el impacto de la ATCC en el conflicto colombiano, es importante observar el desarrollo tanto del conflicto armado como de las correspondientes iniciativas de paz a lo largo de los últimos sesenta y cinco años. Una guerra civil conocida como “La Violencia” precedió el conflicto actual, en la que los partidarios conservadores y liberales participaron en una violencia extendida que reclamó la vida de cientos de miles de colombianos entre 1948 y 1958. Las cifras exactas son desconocidas, pero los estimados ubican el número de muertes durante La Violencia entre 250,000 y 300,000 (Bouvier 2009: 9, BBC2012a, Richani 2002:23-28). La Guerra civil terminó con la formación de la coalición liberal-conservadora conocida como Frente Nacional, mientras que todos los demás partidos fueron vetados. (BBC 2012a.) Fue desde este contexto que la guerrilla actual nació, con la formación del ELN (Ejército de Liberación Nacional) y el EPL (Ejército Popular de Liberación) en 1965, y el establecimiento de las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia) en 1966.

El conflicto armado y la formación de la guerrilla revolucionaria se pueden entender como resultado de varios factores internos y externos al igual que de procesos políticos e históricos. Los factores externos que contribuyeron al auge de la guerrilla incluyen: conflictos sociales que escalaron a partir del paradigma de la Guerra Fría, el impacto de la revolución cubana en la ideología revolucionaria colombiana y la división entre el partido comunista soviético y chino con China apoyando el concepto